ЛИФЛЯНДСКІЯ ГУБЕРНСКІЯ ВѢДОМОСТИ.

Годъ XXVIII.

Лифляндскія Губернскія Вѣдомости выходятъ 3 раза въ недѣлю по Понедѣльникамъ, Середамъ и Пятницамъ.
Цѣна за годовое изданіе . . . 3 руб.
Съ пересылкою по почтѣ . . . 5 „
Съ доставкою на домъ . . . . 4 „
Подписка принимается въ Редакціи сихъ Вѣдомостей въ замкѣ.

Erscheint wöchentlich 3 Mal: am Montag, Mittwoch und Freitag
Der Abonnementspreis beträgt . . . 3 Rbl.
Mit Uebersendung per Post . . . . 5 „
Mit Uebersendung ins Haus . . . . 4 „
Bestellungen werden in der Redaction dieses Blattes im Schloß entgegengenommen.



Частныя объявленія для напечатанія принимаются въ Лифляндской Губернской Типографіи ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней, отъ 7 часовъ утра до 7 часовъ по полудни.
Плата за частныя объявленія:
за строку въ одинъ столбецъ 6 коп.
за строку въ два столбца . 12 „

Privat-Annoncen werden in der Gouvernements-Typographie täglich, mit Ausnahme der Sonn- und hohen Festtage, von 7 Uhr Morgens bis 7 Uhr Abends entgegengenommen.
Der Preis für Privat-Inserate beträgt:
für die einfache Zeile 6 Kop.
für die doppelte Zeile 12 „

Livländische Gouvernements-Zeitung.

XXVIII. Jahrgang.

№ 26. Пятница 29. Февраля. — Freitag 29. Februar. **1880.**

Оффиціальная Часть.
Officieller Theil.

Мѣстный Отдѣлъ. Locale Abtheilung.

Господиномъ Лифляндскимъ Губернаторомъ помощникъ экспедитора Рижской Почтовой Конторы, коллежскій регистраторъ Павелъ фонъ Ганенфельдтъ, 16. Февраля опредѣленъ младшимъ помощникомъ правителя канцеляріи Губернатора.

Von dem Herrn Livländischen Gouverneur ist am 16. Februar der Expeditorsgehilfe des Rigaschen Gouvernements-Postcomptoirs, Collegien-Registrator Paul von Hanenfeldt, als jüngerer Gehilfe des Directors der Canzlei des Gouverneurs angestellt worden.
Nr. 1618.

Приказомъ по корпусу лѣсничихъ отъ 30. минувшаго Января за № 6 коллежскій регистраторъ Карлъ Неппертъ опредѣленъ помощникомъ лѣсничаго въ Курляндской губерніи и назначенъ Управленіемъ въ Сетценское лѣсничество. № 243.

Опредѣленіе Перновской городской Думы отъ 16. Февраля 1880 г.

(Печатается на основаніи ст. 68 Городоваго Положенія.)

Объ отпускѣ 20,000 руб. на сооруженіе каменнаго строенія для помѣщенія учреждаемаго, вслѣдствіе постановленія Думы отъ 23. Января с. г. городскаго училища въ вѣчную память 25лѣтняго юбилея царствованія Его Величества Государя Императора, и о закладкѣ означеннаго зданія въ день юбилея. № 1608.

Beschluß der Pernauschen Stadtverordneten-Versammlung vom 16. Februar 1880.

(Wird gedruckt in Grundlage des Art. 68 der Städte-Ordnung.)

Betreffend die Bewilligung von 20,000 Rbl. zur Aufführung eines massiven Gebäudes zur Placirung der zufolge Beschlusses der Stadtverordneten-Versammlung vom 23. Januar a. c. zum dauernden Andenken an das 25jährige Regierungsjubiläum Sr. Majestät unseres Herrn und Kaisers gegründeten Stadtschule und die Grundsteinlegung zu demselben am Tage des Jubiläums. Nr. 1608.

Demnach das Livländische Hofgericht festgesetzt hat, seine Frühjahrsjuridik am 17. März d. J. zu eröffnen, als wird solches den Rechtsuchenden zugleich mit der Eröffnung bekannt gemacht, daß nur die vor dem 1. Mai c. geschlossenen Sachen in dieser Juridik in Vortrag kommen werden.

Den Mandataren aber wird hierdurch aufgegeben, die ihnen gesetzten Termine gehörig zu beobachten und den Verschlepp der Sachen, gleichwie unnöthige Dilationen, besonders in Concurssachen, zu vermeiden.

Den Unterbehörden endlich wird demandirt, etwa rückständige Berichte, Erklärungen und Verhöre gleich zu Anfang der Juridik anher eingehend zu machen. Nr. 1010. 2

Riga-Schloß, den 22. Februar 1880.

На основаніи ст. 131 Городоваго Положенія 16. Іюня 1870 года и постановленій городской Думы отъ 3. Декабря 1879 года и 16. Января 1880 года Рижское Хозяйственное Управленіе доводитъ симъ до свѣдѣнія и руководства всѣхъ владѣльцевъ состоящихъ въ чертѣ города недвижимыхъ имуществъ, что городской сборъ съ недвижимыхъ имуществъ, размѣръ котораго опредѣленъ на 1880 годъ въ 8% съ оцѣночной суммы долженъ быть внесенъ

съ недвижимостей города — въ Мартѣ и Апрѣлѣ мѣсяцахъ,
съ недвижимостей Московскаго форштадта — въ Маѣ и Іюнѣ мѣсяцахъ,
съ недвижимостей Митавскаго форштадта — въ Іюнѣ и Іюлѣ мѣсяцахъ,
съ недвижимостей Петербургскаго форштадта — въ Іюлѣ и Августѣ мѣсяцахъ,
съ недвижимостей дальнѣйшаго городскаго округа — въ Августѣ и Сентябрѣ мѣсяцахъ.

Если до 15. числа перваго мѣсяца по истеченіи назначеннаго для взноса срока, сборъ не будетъ внесенъ, то лица, пропустившія срокъ будутъ подлежать уплатѣ 1% съ суммы недоимки, за каждый мѣсяцъ просрочки. Въ означенные для отдѣльныхъ частей города сроки должна быть произведена также и уплата причитающихся за 1880 годъ поземельныхъ денегъ за зданія, состоящія на городскихъ мѣстахъ, отданныхъ на оброчное содержаніе.

Городской сборъ съ недвижимыхъ имуществъ и поземельная плата должны быть внесены въ городскую кассу и будутъ приниматься во временномъ помѣщеніи городскаго управленія по большой Королевской улицѣ № 5, въ первомъ этажѣ ежедневно отъ 10 до 2 часовъ, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней, въ полученіи же сбора будетъ выдаваться росписка.

Для большаго удобства, въ недвижимости, подлежащія уплатѣ сбора и поземельныхъ денегъ будутъ разсылаемы записки съ обозначеніемъ количества причитающихся съ нихъ въ 1880 году сбора и поземельныхъ денегъ, а также и срока уплаты, но отговорка, что разсылаемая записка не была получена, при просрочкѣ взноса не можетъ освободить владѣльцевъ недвижимостей отъ возникающихъ послѣдствій. № 774. 2

Рига, 7. Февраля 1880 года.

Von dem Rigaschen Oekonomieamt wird, gestützt auf den Art. 131 der Städteordnung vom 16. Juni 1870 und in Gemäßheit der Beschlüsse der Stadtverordneten-Versammlung vom 3. December 1879 und vom 16. Januar 1880, hiermit zur Kenntniß und Nachachtung der Immobilienbesitzer im Stadtgebiet bekannt gemacht, daß die für das Jahr 1880 auf 8% von dem Schätzungswerthe festgesetzte städtische Immobiliensteuer:

von den Immobilien in der inneren Stadt — im März und April,
von den Immobilien des Moskauer Stadttheils — im Mai und Juni,
von den Immobilien des Mitauer Stadttheils — im Juni und Juli,
von den Immobilien des Petersburger Stadttheils im Juli und August,
von den Immobilien des weiteren Stadtgebiets — im August und September,

zu entrichten ist, mit der Bestimmung, daß wenn die Steuer bis zum 15. des auf den Endtermin folgenden Monats nicht entrichtet sein wird, der säumige Steuerzahler eine Strafzahlung im Betrage von 1% der rückständigen Summe für jeden versäumten Monat zu entrichten hat; ferner daß in denselben für die einzelnen Districte angegebenen Terminen die Grundgelder für die auf Stadtzinsgrund belegenen Immobilien für das Jahr 1880 zu entrichten sind.

Die städtische Immobiliensteuer und die Grundzinsen sind bei der Rigaschen Stadtcasse einzuzahlen und werden daselbst im provisorischen Stadthause, große Königsstraße Nr. 5, parterre, täglich, mit Ausnahme der Sonn- und Feiertage, von 10 bis 2 Uhr, gegen Quittung in Empfang genommen.

Es werden zur Erleichterung für die Steuerzahler Zettel mit Angabe der für das Jahr 1880 zu zahlenden Beträge an Steuer und Grundzins und der Termine, in welcher die Zahlung zu leisten ist, in den der bezüglichen Steuer- und Grundzinszahlung unterliegenden Immobilien abgegeben werden; jedoch kann die Berufung darauf, einen derartigen Steuerzettel nicht erhalten zu haben, den Steuerzahler bei Verabsäumung des Zahlungstermins nicht von den hieraus ihm erwachsenden nachtheiligen Folgen befreien. Nr. 774. 2

Riga, den 7. Februar 1880.

No Rigas pilsfehtas Mantu-waldischanas teek pehz pilsfehtas likumu art. 131 no 16. Juni deenas 1870 un pehz pilsfehtas-weetneeku sapulzes spreedumeem no 3. Dezember deenas 1879 un 16. Januar deenas 1880 lihdſ ar scheem raksteem sinamu darihts un mahju-ihpaschneekeem eeksch pilsehtas apgabala peekohdinahts, kà tahs preeksch 1880. gadu uſ 8% no notakſecretas wehrtibas noliktas pilsfehtas mahju-nodohschanas:

no mahjahm, kas Eeksch-Rigâ — Merz un April mehneschohs;
no mahjahm, kas Maskawas ahrpilsehtâ — Mai un Juni mehneschohs;
no mahjahm, kas Jelgawas ahrpilsfehtâ — Juni un Juli mehneschohs;
no mahjahm, kas Peterburgas ahrpilsfehtâ — Juli un August mehneschohs;
no mahjahm, kas tahlakôs pilsfehtas apgabalôs — August un September mehneschohs

nodohdamas ir, un prohti ar tahdu sinu, kà tahdam mahju-ihpaschneekam, kas kuhtris pee sawahm nodohschanu maksaschanahm bijis, sawu terminu aiſlaidis garam un tahs maksaschanas tadehl ari wehl lihdſ nahkoscha mehnescha 15. deenai naw lihdsinajis, tiks uſlikts par strahpes naudu weens prozents no tahs sumas, kas winam wehl atleekahs ko maksaht, par katru nokawetu mehnesi, — un ari wehl ar tahdu ohtru sinu, ka tanîs paschohs preeksch katru apgabalu noliktôs terminôs maksajama ir ta grunts-nauda par 1880. gadu preeksch tahm mahjahm, kas uſ tahdu pilsfehtas grunti stahw, kur grunts-nauda jamaksâ.

Pilsfehtas mahju-nodohschanas un grunts-nauda ir eemaksajamas pee Rigas pilsehtas-kasas tagadejâ pilsfehtas namâ leelâ Kehninu-eelâ Nr. 5 parterâ, kur winas katru deenu, bes ween swehtdeenahm un zitahm swehtku-deenahm, pret kwiti teek sanemtas no pulksten 10 lihdſ 2.

Teem maksatajeem par atweeglinaschanu tiks eeksch tahm mahjahm, kam nodohschanas un grunts-nauda jamaksa, sihmes nodohtas, kur wirsû norahditas buhs gan tahs nodohschanas un grunts-naudas, kas par 1880. gadu nahkahs, gan ari tee termini, kurôs tahs paschas nomaksajamas ir, tohmehr tadehl, ja warbuht tahdas sihmes nebuhtu peenestas un sanemtas, maksatajam naw brihw,

fawu terminu nokaweht, nebſ ari tabehl winam ſtrahpes-nauda atlaiſta tiks. Nr. 774. 2
Rigâ, 7. Februar 1880.

Повѣренный вдовы бывшаго чиновника особыхъ порученій для наблюденія за правильнымъ производствомъ торговли и промысловъ Лифляндской Казенной Палаты, коллежскаго совѣтника фонъ Кубе, Амаліи фонъ Кубе, урожденной Гертингъ, докторъ медицины И. Браузеръ заявилъ Палатѣ о потерѣ выданнаго его довѣрительницѣ изъ сей Палаты свидѣтельства отъ 14. Февраля 1872 года за № 208 на проживаніе съ дѣтьми во всей Россійской Имперіи.

Вслѣдствіе сего Лифляндская Казенная Палата имѣетъ честь просить равныя присутственныя мѣста, а подчиненнымъ предписываетъ, въ случаѣ предъявленія кѣмъ либо означеннаго свидѣтельства, считать оное недѣйствительнымъ и выслать таковое въ сію Палату для уничтоженія. № 157. 1
Рига, 13. Февраля 1880 года.

Herr Dr. med. J. Brauſer hat als Bevollmächtigter der Wittwe des ehemaligen Beamten für beſondere Aufträge beim Livländiſchen Kameralhofe zur Beaufſichtigung des Handels- und Gewerbebetriebes, Collegienraths von Cube, Amalie von Cube, der Palate die Anzeige gemacht, daß das der letzteren von dieſem Kameralhofe unterm 14. Februar 1872 ſub Nr. 208 ertheilte Atteſtat zu ihrem und ihrer Kinder ungehindertem Aufenthalt im ganzen ruſſiſchen Reich verloren gegangen ſei.

In ſolcher Veranlaſſung ergeht ſeitens des Livländiſchen Kameralhofs an die reſp. Oberbehörden die Bitte, an die reſp. Polizeibehörden aber der Auftrag, beſagtes Atteſtat im Falle der Vorweiſung als ungiltig zu betrachten und dieſem Kameralhofe zur weiteren Verfügung zu überſenden. Nr. 157. 1
Riga, den 13. Februar 1880.

Sämmtliche Stadt- und Landpolizeibehörden des Livländiſchen Gouvernements werden vom Rigaſchen Ordnungsgerichte desmittelſt erſucht, nach dem auf dem Gute Mühlgraben der polizeilichen Aufſicht unterſtellten Soldatenſohn Wilhelm Pleikowsky, alias Bleskowsky, Nachforſchungen anſtellen und im Ermittelungsfalle arreſtlich hier einſenden zu wollen. Nr. 2118. 2
Riga-Ordnungsgericht, den 15. Februar 1880.

Sämmtliche Stadt- und Landpolizeibehörden Livlands werden vom Rigaſchen Ordnungsgerichte erſucht, nach den nachgenannten, auf dem Gute Mühlgraben der polizeilichen Aufſicht unterſtellt geweſenen und ſich heimlich von Mühlgraben entfernt habenden Individuen Nachforſchungen anſtellen und im Ermittelungsfalle dieſelben arreſtlich hier einliefern laſſen zu wollen, und zwar:
1) den Soldatenſohn Jeſim Waſſiljew Jeſimow,
2) den Soldatenſohn Peter Charlamow,
3) den Rigaſchen Arbeiterokladiſten Jahn Bernhard Meeſis,
4) den Rigaſchen Bürgerokladiſten Fadey Petrow Gorſchkow,
5) den aus dem Militairdienſt ausgeſchloſſenen Gemeinen Fedor Michailow Tuſchin und
6) den Soldatenſohn Iwan Mattel.

Riga-Ordnungsgericht, den 25. Februar 1880.
Nr. 2242. 3

Von Einem Edlen Rathe der Kaiſerlichen Stadt Dorpat wird desmittelſt zur öffentlichen Kenntniß gebracht, daß zum Jahre 1880 nachgenannte Perſonen aus der 2. Gilde zum Bürgeroklad übergetreten ſind:
1) die verwittwete Frau Natalie Alexejewa Firſtow;
2) Herr Robert Albanus Luchſinger nebſt Frau Catharina, und
3) Herr Carl Eduard Thomſon. Nr. 202. 1
Dorpat-Rathhaus, am 13. Februar 1880.

Sämmtliche Stadt- und Landpolizei-Autoritäten werden hierdurch erſucht, nach dem aus dem Fellinſchen Kronsgefängniß in der Nacht vom 27/28. December 1879 entſprungenen Arreſtanten Fritz Kleeſchmidt Nachforſchungen anſtellen und ihn im Ermittelungsfalle per Etappe an das Fellinſche Ordnungsgericht ſenden zu wollen.

Signalement: Alter: 22 Jahre, Größe: 2 Arſchin 7 Werſchock, Geſichtsfarbe: geſund, Haare: blond, Augen: blau, Augenbrauen und Bart: blond, Naſe: gewöhnlich, beſondere Kennzeichen: keine. Nr. 1667. 1
Fellin-Ordnungsgericht, den 14. Februar 1880.

Von der Jamaſchen Gemeinde-Verwaltung wird desmittelſt zur Oeffentlichkeit gebracht, daß, behufs Ableiſtung der allgemeinen Wehrpflicht, Alle, welche zu dieſer Gemeinde gehören und im Jahre 1859 geboren ſind, ſich ſpäteſtens bis zum 1. April d. J., mit Beibringung ihrer Atteſte und Altersſcheine der ganzen vorhandenen Familie, bei dieſer Verwaltung zu melden haben. Nr. 9. 3
Jama, den 20. Februar 1880.

Von der Tammiſtſchen Gemeinde-Verwaltung wird desmittelſt zur Oeffentlichkeit gebracht, daß, behufs Ableiſtung der allgemeinen Wehrpflicht, Alle, welche zu dieſer Gemeinde gehören und im Jahre 1859 geboren ſind, ſich ſpäteſtens bis zum 1. April d. J., mit Beibringung ihrer Atteſte und Altersſcheine der ganzen vorhandenen Familie bei dieſer Verwaltung zu melden haben. Nr. 15. 3
Tammiſt, den 20. Februar 1880.

Sämmtliche Stadt-, Guts- und Gemeinde-Polizeien werden hierdurch erſucht, die nachſtehend benannten publ. Taggamoiſchen Gemeindeglieder, welche ſich mit abgelaufenen Päſſen umhertreiben, und zwar: Jürri Törro, Mihkel Kaſik, Kriſtjan Köbbi, Jaen Kannel, Mihkel Kirk, Mats Roets, Mihkel Kauk u. Jürri Lippo Nachforſchungen anſtellen und im Ermittelungsfalle anher durch das Kaiſerliche Oeſelſche Ordnungsgericht arreſtlich einſenden laſſen zu wollen.
Taggamois auf Oeſel, am 11. Februar 1880.
Nr. 5. 1

Kad tee pee ſcho pagaſtu peederigi, kâ: Peter Lahze, ſaukts Bluhme, Peter Wihgandt, Jahn Lappin un Dahw Atſlehga ſawas makſaſchanas parahdâ buhdami beſ paſehm ahrpuſs ſchihs walſts uſturahs, tad teek zaur ſcho wiſas zeenijamas pilſehtu- un ſemju-polizejas laipni luhgtas, kur tee paſchi atraſtohs, winus areſtantigi ſche peeſuhtiht gribeht. Nr. 17. 3
Zehſu mahzitaja pag.-wald, 11. Februar 1880.

Kad tas ſchahs walſts lohzeklis Jahn Uhdriht jaw wairak gadus ahrpuſs ſcha pagaſta beſ kahdas peerahdiſchanas uſturahs un ſawas krohna- un pagaſta-nodohſchanas naw nomakſajis, tad tamdehl tohp wiſas pilſehtu- un ſemju-polizejas itin laipni luhgtas apakſch kurahm tas uſturahs, apakſchminetai pagaſta waldiſchanai areſtantigi peeſuhtiht.

Peeſihmejums: Jahn Uhdriht ir 33 gadus wezs, 2 arſch. 6 werſch. garſch, melneem mateem, pelekahm azim, un proht diſchlera jeb galdneeka amatu ſtrahdaht. Nr. 89. 3
Jaun-Rohſes pag.-wald., taî 16. Februar 1880.

Kad tam tſchiganam Adam Kaslowky ſchejenes Behrſleiſcha mahjas rentineeka Kriſchjahn Behrſina ſuhdſibâ pret winu dehl weena ſirga pagaſt-teeſas ſpreedums ir iſſludinajams, tad tohp tà polizeja kuras aprinkî minets Adam Kaslowsky atraſtôs, laipnigi luhgta, tam paſcham paſinot, kâ winam dehl ſcha ſpreeduma klauſiſchanas 2 mehneſchu laikâ, t. i. lihdſ 18. April ſ. g., pee apakſchâ rakſtijuſchas teeſas japeeteizahs, ar to peemineſchanu, ka pehz notezejuſcha termina ſchis ſpreedums par iſſludinatu eeſkatihts un iſpildiſchana pagehreta tiks. Nr. 70. 2
Katwaru pagaſta teeſâ, 18. Februar 1880.

Прокламы. Proclama.

Auf Befehl Seiner Kaiſerlichen Majeſtät des Selbſtherrſchers aller Reuſſen ꝛc. bringt das Riga-Wolmarſche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wiſſenſchaft: demnach der Herr Alexander von Löwis, Erbbeſitzer des im Siſſegallſchen Kirchſpiele des Riga-Wolmarſchen Kreiſes belegenen Gutes Kaipen hierſelbſt darum nachgeſucht hat, eine Publication in geſetzlicher Weiſe darüber ergehen zu laſſen, daß von ihm die zum Gehorchslande dieſes Gutes gehörigen, unten näher bezeichneten Grundſtücke, mit den zu ihnen gehörigen Gebäuden und Appertinentien, dergeſtalt verkauft worden, daß dieſelben den ebenfalls am Schluſſe genannten reſp. Käufern als freies und von allen auf dem Gute Kaipen ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum, für ſie und ihre Erben, ſowie Erb- und Rechtsnehmer angehören ſollen; als hat das Riga-Wolmarſche Kreisgericht, ſolchem Geſuche willfahrend, kraft dieſes Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livländiſchen adeligen Güter-Credit-Societät und aller Derjenigen, welche auf dem Gute Kaipen bei Einem Erlauchten Livländiſchen Hofgerichte ingroſſirte Forderungen haben, deren Rechte und Anſprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Anſprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geſchehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachſtehender Grundſtücke nebſt Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, ſich innerhalb der peremtoriſchen Friſt von ſechs Monaten, a dato dieſes Proclams, bei dieſem Kreisgerichte mit ſolchen ihren vermeintlichen Anſprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzumelden, ſelbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen ſein wird, daß alle Diejenigen, welche ſich während des Proclams nicht gemeldet haben, ſtillſchweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieſe Grundſtücke ſammt Gebäuden und allen Appertinentien, den reſp. Käufern erb- und eigenthümlich und frei von allen auf dem Gute Kaipen ruhenden Hypotheken nnd Forderungen adjudicirt werden ſollen:
1) das Geſinde Woiwod, groß 26 Thlr. 48 Gr., dem Bauer Ans Birk, für den Preis von 3600 Rbl. S.
2) das Geſinde Lukkuſch, groß 17 Thlr. 41 Gr., dem Bauer Martin Sarkaln, für den Preis von 2700 Rbl. S.
3) das Geſinde Sihmon, groß 20 Thlr. 2 Gr., dem Bauer Kaspar Kahrkling, für den Preis von 3000 Rbl. S.
4) das Geſinde Ballod, groß 31 Thlr. 8 Gr., dem Bauer Robert Schilling, für den Preis von 4450 Rbl. S.
5) das Geſinde Jurriſch, groß 26 Thlr. 23 Gr., dem Bauer Karl Grünberg, für den Preis von 4300 Rbl. S.
6) das Geſinde Kaukur, groß 29 Thlr. 58 Gr., dem Bauer Indrik Balting, für den Preis von 4400 Rbl. S. Nr. 196. 3

Wolmar, den 23. Februar 1880.

Auf Befehl Seiner Kaiſerlichen Majeſtät des Selbſtherrſchers aller Reuſſen ꝛc. thut das Wenden-Walkſche Kreisgericht hiermit zu wiſſen: demnach die Baltiſche Domainen-Verwaltung, in Vertretung der hohen Krone, als Erbbeſitzerin des im Wendenſchen Kreiſe und Schujenſchen Kirchſpiele belegenen Gutes Klawekaln, hierſelbſt nachgeſucht hat, eine Publication in geſetzlicher Art darüber zu erlaſſen, daß nachſtehend aufgeführte, zum Gehorchslande des obengenannten Gutes gehörigen Grundſtücke den untengenannten Käufern dergeſtalt mittelſt bei dieſem Kreisgerichte beigebrachten Kaufcontracte übertragen worden ſind, daß die hier aufgeführten Grundſtücke mit allen Gebäuden und Appertinentien, den reſp. Käufern als freies von allen auf dem Gute ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum für ſie und ihre Erben und Erb- wie Rechtsnehmer angehören ſollen, als hat das Wenden-Walkſche Kreisgericht ſolchem Geſuche willfahrend, kraft dieſes Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der adeligen Güter-Credit-Societät und ſonſtiger ingroſſariſcher Gläubiger, deren Rechte und Anſprüche unalterirt bleiben, welche auch aus irgend einem Grunde Anſprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geſchloſſene Veräußerung und Eigenthumsübertragung genannter Geſinde, ſammt allen Gebäuden und ſonſtigen Appertinentien, formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, ſich innerhalb ſechs Monaten, a dato dieſes Proclams, bei dieſem Kreisgerichte mit ſolchen ihren vermeintlichen Forderungen, Anſprüchen und Einwendungen gehörig anzugeben, ſelbige zu documentiren und auszuführen, widrigenfalls richterlich angenommen ſein wird, daß alle Diejenigen, welche ſich während des Proclams nicht gemeldet, ſtillſchweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß die genannten Grundſtücke, nebſt allen Gebäuden und Appertinentien, als ſelbſtſtändige Hypothekenſtücke conſtituirt, den reſp. Käufern als alleiniges von allen Hypotheken des Hauptgutes freies Eigenthum erb- und eigenthümlich adjudicirt werden ſollen, und zwar:
1) Widdus Kichmen Nr. 23, auf den Dahw Baron, für den Preis von 1102 Rbl. 50 Kop.
2) Kalne Plane Nr. 1[I], auf den Jahn Brukſche, für den Preis von 1232 Rbl. 75 Kop.

Wenden, den 14. Februar 1880. Nr. 57. 3

Kad tas ſchejenes bijuſchais Leis Kohne mahjas gruntneeks, tagadejas minetas mahjas gruntneeka tehws Adam Jekal miris, tad tohp wiſi wina parahdu deweji un nehmeji zaur ſcho uſaizinati, treju mehneſchu laikâ, t. i. lihdſ 20. Mai ſ. g., pee ſchahs pagaſta teeſas peeteiktees, jo wehlaki neweens wairs netiks klauſihts, bet ar parahdu ſlehpejeem likumiſchkigi iſdarihs.
Dihkeru pagaſta namâ, 20. Februar 1880.
Nr. 35. 3

Kad tas pee krohna Laizena pagaſta peederigs ſchahs walſts Swirgsdin dſirnawu rentneeks Peter Lindner miris ir, tamdehl tapaſcha parahdu deweji, un nehmeji, trihs mehneſchu laikâ no apakſchrakſtitas deenas, t. i. lihdſ 22. Mai ſ. g., uſaizinati teek, ar ſawahm parahdu praſiſchanahm un makſaſchanahm pee ſchahs teeſas peemeldetees, pehz noteze-

juscha termina neweens parahdu prasitajs wairs netiks klausihts, un ar parahdu slehpejeem likumigi isdarihts tiks. Nr. 34. 3
Jaun-Laizenâ, taî 22. Februar 1880.

Kad schejenes Leedeskrohga krohdsineeks, pee Ramkas pagasta peederigs Jahn Kasak ir miris, tad teek wisi wina parahdu deweji un nehmeji zaur scho usaizinati, trihs mehnescha laikâ, t. i. lihds 18. Mai s. g., sawas prasischanas un usdohschanas schai teesai peemeldeht, pehz tam netiks neweens parahdu prasitajs klausihts bet ar parahdu slehpejeem likumigi isdarihts. Nr. 177. 3
Selsawas walsts-teesâ, 18. Mai 1880.

No Ippik pagasta teesas tohp zaur scho sinams darihts, kà tas schejenes Tiltin mahjâ dsihwodams wakineeks Spritz Tilt ar seewu Babbe, kureem pascheem behrnu naw, peenem sawa brahla dehlu Indrik Tilt, dsim. 16. April 1859, sew behrnu weetâ par dehlu un apgahdneeku ar wina wezaku atlauschanu, tadehl teek wisi, kureem pret scho adopteerschanu kahdas pretoschanas buhtu, usaizinati, 3 mehneschu laikâ no apakschrakstitas deenas skaitoht, pee schihs walstes teesas usdohtees, wehlaki usdohtas pretoschanas netiks wairs eewehrotas.
Ippik pagasta teesâ, taî 14. Februar 1880.
Nr. 28. 2

Торги. Torge.

Von der 1. Section des Rigaschen Landvogteigerichts ist auf den Antrag des Collegienraths Dr. Albert von Sieber der **öffentliche Verkauf** des dem Tischler **Johann David Holm** gehörigen, im 3. Quartier der St. Petersburger Vorstadt an der Schmiedestraße sub Pol.-Nr. 265 belegenen und dem Rigaschen Hypotheken-Verein verpfändeten Immobils nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 29. April 1880 anberaumt worden.

Infolge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage, um 1 Uhr Nachmittags, vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter, gemäß § 88 der Statuten des Hypothekenvereins, ein Zehntheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen sechs Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten des Zuschlages zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an den obengenannten J. D. Holm, beziehungsweise an das obbezeichnete Immobil rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermin, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotschillings keine Rücksicht genommen werden soll.
Riga-Rathhaus, in der 1. Section des Landvogteigerichts, den 16. Februar 1880. Nr. 261. 2

Von der 1. Section des Rigaschen Landvogteigerichts ist auf den Antrag des Kaufmanns Stabusch der **öffentliche Verkauf** des dem **Aisik Kahn** gehörigen, im 2. Quartier der Mitauer Vorstadt auf Hagenshof an der Schmiedestraße sub Pol.-Nr. 325 belegenen und dem Rigaschen Hypotheken-Verein verpfändeten Immobils nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 29. April 1880 anberaumt worden.

In Folge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage, um 1 Uhr Nachmittags, vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter, gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins, ein Zehntheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen sechs Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten des Zuschlags zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an den obengenannten Aisik Kahn, beziehungsweise an das obbezeichnete Immobil, rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotschillings keine Rücksicht genommen werden soll.
Riga-Rathhaus, in der 1. Section des Landvogteigerichts, den 15. Februar 1880. Nr. 263. 2

Zufolge Verfügung Eines Kaiserlichen 1. Rigaschen Kirchspielsgerichts in Nachlaßsachen des unter Majorenhof verstorbenen Kunstgärtners Julius Schütz wird desmittelst bekannt gemacht, daß am 7. März c., 11 Uhr Vormittags, die Nutzung der daselbst an der Seestraße sub Nr. 65 belegenen Gärtnerei sammt Treibhäusern, Baumschule und sonstigen Gebäuden, unter den in der Canzlei dieser Behörde einzusehenden Bedingungen an den Meistbietenden werde vergeben werden.
Riga, im 1. Rigaschen Kirchspielsgerichte, den 20. Februar 1880. Nr. 180. 1

Для поставки матеріаловъ и другихъ предметовъ, необходимыхъ на пополненіе госпитальнаго бѣлья, на заготовленіе лѣтней одежды для служителей, служительницъ, богадѣленныхъ, рабочихъ и питомцевъ богоугодныхъ заведеній, а также на заготовленіе бѣлья для находящихся въ подвѣдомственныхъ Курляндскому приказу общественнаго призрѣнія заведеніяхъ богадѣленныхъ, инвалидовъ и питомцевъ, какъ то: 2456 арш. 4 верш. выбѣленной парусины 1 арш. шир.; 497 арш. 8 верш. выбѣленной парусины, 9 верш. шир.; 284 арш. холста на утиральники, 9 верш. шир.; 1017 арш. 4 верш. толстаго холста или дерюги 1 арш. шир., 60 арш. толстаго холста или дерюги 10 верш. шир., 1111 арш. 4 верш. пестряди или тика 14 верш. шир.; 283 арш. 4 верш. сѣраго солдатскаго сукна 2 арш. шир., $4\frac{1}{2}$ арш. тонкаго сѣраго сукна 2 арш. шир.; 5 арш. бумажной матеріи 1 арш. шир.; 416 арш. холстяной подкладки, 8 фланелевыхъ фуфаекъ; 100 носовыхъ платковъ изъ полотна въ 14 квадр. верш.; 128 паръ длинныхъ бумажныхъ чулковъ; 150 паръ туфлей; 2 пары смирительныхъ рукавовъ для умалишенныхъ изъ черной кожи; 20 арш. парусины 2 арш. шир.; 103 арш. бумажной лѣтней матеріи (Toile du Nord) 1 арш. шир.; 4 пары обыкновенныхъ женскихъ башмаковъ; 411 арш. небѣленной парусины 1 арш. шир.; 28 паръ короткихъ нитяныхъ чулковъ, 55 арш. выбѣленнаго толстаго холста или дерюги 1 арш. шир.; 23 пары полувысокихъ женскихъ кожанныхъ башмаковъ по мѣркѣ; 8 паръ высокихъ такого же рода; 5 паръ мужскихъ кожанныхъ башмаковъ по мѣркѣ; 6 фуражекъ изъ темно-зеленаго сукна съ кожанными козырьками, — назначенъ торгъ на 24. Марта и переторжка на 27. Марта сего года, которые и будутъ производиться въ присутствіи Курляндскаго приказа общественнаго призрѣнія.

А по сему Курляндскій приказъ общественнаго призрѣнія приглашаетъ всѣхъ тѣхъ, кои пожелали бы принять на себя поставку вышеозначенныхъ предметовъ, явиться съ узаконенными личными видами и съ установленными залогами въ назначенные сроки въ приказъ въ 12 часовъ въ полдень и объявить свои требованія. Объявленія въ запечатанныхъ конвертахъ будутъ приниматься на законномъ основаніи, если въ тѣхъ соблюдены будутъ постановленія ст. 1909 и 1910 Св. зак. т. X ч. I (изд. 1857 г.).

Условія поставки могутъ быть разсматриваемы въ канцеляріи приказа во всѣ присутственные дни за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней. № 243. 2

Zur Uebernahme der Lieferung des zur Completirung der Leib- und Bettwäsche des Hospitals, zur Anschaffung der Sommerbekleidung für die Krankenwärter, Wärterinnen, Siechen, Kronsarbeiter und Pfleglinge der Anstalten, sowie zur Anschaffung der Bettwäsche für Sieche, Invaliden und Pfleglinge der Wohlthigkeits-Anstalten des Kurländischen Collegii der allgemeinen Fürsorge pro 1880 erforderlichen Materials und verschiedener anderer Gegenstände, und zwar: 2456 Arschin 4 Wersch. gebleichten Segelleins, 1 Arschin breit; 497 Arschin 8 Werschock gebleichten Segelleins, 9 Werschock breit; 284 Arschin Mittelhandtücherlein 9 Werschock breit; 1017 Arschin 4 Werschock Groblein oder Sacklein, 1 Arschin breit; 60 Arsch. Groblein oder Sacklein, 10 Werschock breit; 1111 Arschin 4 Werschock gestreiften Leins oder Zwillig, 14 Wersch. breit; 283 Arsch. 4 Wersch. grauen Soldatentuches, 2 Arsch. breit; $4\frac{1}{2}$ Arsch. feinen grauen Tuches, 2 Arschin breit; 5 Arschin Jeannet, 1 Arsch. breit, 416 Arsch. Futterlein, 1 Arsch. breit; 8 Stück Flanell-Unterkamisöler; 100 Stück Schnupftücher von Lein, 14 Wersch. im Quadrat; 128 Paar lange Twiststrümpfe; 150 Paar Pantoffeln; 2 Paar Zwangsärmel von schwarzem Juchtleder; 20 Arschin Segeltuch, 2 Arschin breit; 103 Arschin baumwollenen Sommerzeugs (Toil du Nord) 1 Arschin breit; 4 Paar Frauenschuhe; 411 Arschin 5 Werschock ungebleichten Segeltuches, 1 Arsch. breit; 28 Paar kurze Zwirnstrümpfe; 55 Arschin gebleichten Sackleins oder Grobleins, 1 Arsch. breit; 23 Paar Frauenschuhe, halbhohe von Schmierleder, gespeilt und nach dem Maaße gemacht; 8 Paar Frauenschuhe, hohe, desgleichen; 5 Paar Männerschuhe desgleichen; 6 Stück Mützen von dunkelgrünem Tuche mit Lederschirm, nach Maaß gemacht, soll im Sessionslocale des Kurländischen Collegii allgemeiner Fürsorge am 24. März ein Torg und am 27. März d. J. ein Peretorg abgehalten werden.

Alle Diejenigen, welche die Lieferung vorgenannter Artikel zu übernehmen Willens sein sollten, werden hierdurch aufgefordert, sich an den besagten Tagen um 12 Uhr Mittags, mit den gesetzlichen Personallegitimationen und erforderlichen Sicherheiten versehen, im Locale des Kurländischen Collegii allgemeiner Fürsorge im Schlosse zu Mitau einzufinden und ihren Bot und Mindestbot zu verlautbaren. Versiegelte Angebote werden, insofern in denselben die Bestimmungen der Art. 1909 und 1910 des Swod der Gesetze Bd. X Thl. I (Ausgabe vom Jahre 1857) beobachtet worden sind, in gesetzlicher Grundlage entgegenommen werden.

Die Torgbedingungen können in der Canzlei des Collegii allgemeiner Fürsorge täglich, mit Ausnahme der Sonn- und Festtage, zur Sitzungszeit eingesehen werden. Nr. 243. 2

Витебское Губернское Правленіе, согласно журнальному постановленію, 21. Января состоявшемуся, объявляетъ, что 2. Мая, въ присутствіи Губернскаго Правленія, будетъ производиться торгъ, съ узаконенною чрезъ три дня переторжкою, на продажу имѣнія Ермалино съ приселкомъ Журово и отдѣльными пустошами Елисѣево и Ратьково, 2 стана, Невельскаго уѣзда, наслѣдниковъ умершаго провинціальнаго секретаря Александра Мельхіорова Сипайло, на удовлетвореніе долговъ коллежскаго ассесора Юлію Мартынцову, по закладной за уплатою остальныхъ 1956 руб. $38\frac{3}{4}$ коп. и по особой записи, выданной въ обезпеченіе занятой суммы неустойки 800 руб., коллежской ассесоршѣ Ксаверіи Панкевичъ по обязательству 288 руб., подполковнику Дмитрію Александрову Балашову по закладной 2286 руб. и по особой записи, выданной въ обезпеченіе занятой суммы 256 руб., коллежскому регистратору Фліоріону Фальковскому по обязательству 267 руб. 78 коп., титулярному совѣтнику Игнатію Филипову Стычинскому по двумъ обязательствамъ 2400 руб., С.-Петербургской римско-католической церкви св. Екатерины по завѣщеннымъ двумъ обязательствамъ отъ портныхъ дѣлъ мастера Станкевича 286 руб., дѣтямъ Александра Сипайло: Емиліи Дурасевичъ, Генріетѣ Пашкевичъ, Софіи фонъ-деръ-Нолѣ и Мальвинѣ Сипайло по миролюбному документу 6750 руб., графу Владиміру Броницкому по заемному письму 571 руб. $42\frac{1}{4}$ коп., коллежскому совѣтнику Истру Бочарезу по двумъ рѣшеніямъ Невельскаго уѣзднаго суда 215 руб., жителю г. Варшавы мастеру портныхъ дѣлъ Ивану Бернадскому по рѣшенію Варшавскаго трибунала 190 руб. 50 коп. и тяжебныхъ 9 руб. Въ имѣніи Ермалинѣ находятся строенія: господскій деревянный одно-этажный на каменномъ фундаментѣ домъ, на шесть комнатъ, съ кухнею и кладовою совершенно ветхіе, флигель деревянный одно-этажный ветхій, людская деревянная на двѣ половины, два деревянныя ледника, два деревянныхъ одно-этажныхъ амбара, два деревянныхъ амбара, двухъ-этажный сарай для склада, деревянный, конюшня, скотный дворъ, баня, рея съ токовнею, два сарая, всѣ постройки крыты соломою и ветхія, фруктовый садъ, въ которомъ находится 72 старыхъ яблоневыхъ дерева, 6 стульевъ, столикъ ломберный, три стола простыхъ, два столика, 9 дойныхъ коровъ, 1 быкъ и 4 нетеля. Скотъ оцѣненъ въ 165 руб. Имѣніе Ермалино, приселокъ Журово, съ пустошью Ратьково, оцѣнено въ 2500 руб. Въ пустоши Елисѣевѣ находится 42 дес. сѣнокосной земли, въ которой накашивается до 400 пудовъ сѣна, считая за пудъ по 10 коп., получается годоваго дохода до 40 руб., которая и оцѣнена въ 400 руб. О казенныхъ взысканіяхъ къ дню торга собираются подробныя свѣдѣнія.

Желающіе участвовать въ торгахъ приглашаются въ Правленіе, гдѣ могутъ разсматривать опись и всѣ бумаги, относящіяся къ продаваемому имуществу. № 1021. 3

Динабургское городское полицейское Управленіе, согласно постановленія своего 11. Февраля 1880 года состоявшагося, объявляетъ, что въ присутствіи сего Управленія на 28. число Апрѣля мѣсяца сего года назначенъ торгъ съ узаконенною переторжкою на продажу каменнаго одноэтажнаго о четырехъ окнахъ дома, состоящаго въ 1 части г. Динабурга, въ 34 кварталѣ подъ № 1, на углу Шильдеровской

и Мясницкой улицъ, съ передачею правъ потомственнаго пользованія находящеюся подъ этимъ домомъ городской землей, коей мѣрою по фасадной и задней линіямъ по 11 и по боковымъ сторонамъ по 13 саж., а всего 143 квад. саж., принадлежащихъ Видзскому мѣщанину Іоселю Лейбову Купершмидту, на удовлетвореніе иска Динабургскаго купца Абрама Эльяшева Гурвича, присужденнаго по постановленію сего Управленія, состоявшемуся 18 Января 1879 г. и вошедшему въ законную силу, 800 руб. и на пополненіе штрафа 30 руб. по указу Витебской соединенной палаты уголовнаго и гражданскаго суда, отъ 7. Февраля 1879 г. за № 1323, за неправое вчиваніе иска по дѣлу его съ земледѣльцемъ Боропомъ. Означенное имущество оцѣнено въ 960 р. с.

Желающіе участвовать въ торгахъ приглашаются въ полицейское Управленіе, гдѣ имъ предъявлено будетъ все дѣлопроизводство, относящееся къ сей продажѣ. № 849. 3

Лифл. Вице-Губернаторъ:

Тобизенъ.

Секретарь К. Ястржембскій.

Неоффиціальная Часть. Nichtofficieller Theil.

Neunter Jahres-Rechenschaftsbericht

der

Actien-Gesellschaft der Central-Waaren-Dépôts in Riga

pro 31. December 1879.

Debet. Gewinn- und Verlust-Conto. Credit.

Verluste.	Rbl.	K.	Gewinne.	Rbl.	K.
An **Gagen-Conto:** für gezahlte Gagen . . .	1,058	34	Per **Miethen-Conto:** Miethen-Einnahme pro 1878	29,971	6
„ **Unkosten-Conto:** für das Schmieren d. Winden, Bereinigen der Strassen, Inserate u. kleine Ausgaben	1,019	15			
„ **Renten-Conto:** für Zinsen	85	15			
„ **Assecuranz-Conto:** für Assecuranz pro 1879. .	325	19			
„ **Stadt-Abgaben:** für sämmtliche Stadtabgaben	2,075	16			
„ **Immobilien-Steuer:** an die Steuerverwaltung. .	448	82			
„ **Remonte-Conto:** für Reparatur der Speicher-Dächer, Winden etc. . . .	1,419	4			
„ **Dividenden-Conto:** 7% als Dividende pro 1879 von 264,000 Rbl. des eingezahlten Actien-Capitals, aus dem Reingewinn von 23,540R. 21 Kop.	18,480	—			
„ **Reservecapital-Conto:** den nicht zur Vertheilung kommenden Rest	5,060	21			
	29,971	6		29,971	6

Debet. Bilanz-Conto. Credit

Activa.	Rbl.	K.	Passiva.	Rbl.	K.
An **Speicher-Conto:** Kostenpreis erbauter 7 Speicher im neuen Ambarenviertel incl. Ankaufswerth der Grundstücke 198,039 R. 25 K. desgl. 5 Speicher in Mühlgraben . . 98,043 „ 15 „	296,082	40	Per **Atiencapital-Conto:** für eingezahlte	264,000	—
„ **Börsenbankscheine:** vorhanden im Betrage von .	9,900	—	„ **Stadt-Cassa-Collegium:** für erstandene 7 Bauplätze noch zu zahlen, laut Tilgungsplan	18,598	30
„ **Renten-Conto:** für an den Börsenbankscheinen pro 31. December c haftende Zinsen	130	9	„ **Renten-Conto:** für zu zahlende Zinsen von 18,598 R. 30 K. vom 1. April bis 31 December 1879 à 4 pCt.	557	95
„ **Assecuranz-Conto:** vorausbezahlte Feuerversicherungs-Prämie . 389 R. 83 K. und für Mühlgraben . . . . 388 „ 33 „	778	16	„ **Miethen-Conto:** für pränumerirte Miethe . .	3,609	99
„ **Cassa-Conto:** Baarbestand	630	98	„ **Dividenden-Conto:** 7% als Dividende pro 1879 von 264,000 R. aus dem Reingewinn von 23,540 R. 21 Kop.	18,480	—
„ **Giro-Conto:** bei der Börsenbank . . .	13,000	—	„ **Reservecapital-Conto:** Vortrag am 1. Jan. 1879 . . . . 10215 R. 18 K. hierzu aus dem Reingewinn pro 1879 den nicht zur Vertheilung kommenden Rest . . 5060 „ 21 „	15,275	39
	320,521	63		320,521	63

Riga, den 31. December 1879.

Das Directorium:

Alfred Armitstead. Ed. Bornhaupt. L. W. Kerkovius. C. G. Westberg. C. Zander.

Rendant **W. Boettcher.**
Buchhalter **W. Thies.**

Die vollkommene Uebereinstimmung obiger Rechenschaft mit den Büchern und Belegen der Actien-Gesellschaft der Central-Waaren-Dépôts in Riga bescheinigen die Revidenten

G. Hollander. H. Kröger.

Riga, den 22. Februar 1880.

Immobilien-Verkauf.

Am 20. März c., Nachmittags 1 Uhr, soll bei dem Waisengerichte der Kaiserlichen Stadt Riga das zum Nachlasse des weil. **Johann Wassilewsky** gehörige, allhier im 3. Quartier des 2. Vorstadttheils an der Sprenkstraße sub. Pol. 677 (Adr.-Nr. 2) belegene **Immobil sammt Appertinentien,** unter den in termino licitationis zu verlautbarenden Bedingungen, von denen hier nur hervorgehoben wird, daß der Bot mit 500 Rbl. beginnt und daß der Meistbieter 200 Rbl. als Caution in baarem Gelde oder in sichern Werthpapieren bei Gericht einzuzahlen habe, zum **öffentlichen Meistbot gestellt werden.**

Riga-Rathhaus, den 28. Februar 1880.

Paul Stamm, Waisenbuchhalter.

Nachstehende örtliche Legitimationen sind von den Eigenthümern als verloren aufgegeben u. werden daher die etwaigen Finder derselben hiedurch aufgefordert, diese Legitimationen ungesäumt bei dem Rigaschen Passbüreau, resp. bei der Steuer-Verwaltung abzuliefern.

Das Paßbüreaubillet der Rigaschen Arbeiterokladistin Marja Lawrentjewa, d. d. 8. März 1852 Nr. 1430, giltig bis zum Ablauf der X. Revision.

Das Paßbüreaubillet der zum Gute Kalnezeem verzeichneten Elisabeth Tripka, d. d. 30. April 1879 Nr. 61, giltig bis zum 27. April 1880.

Die von der Rigaschen Steuerverwaltung der Rigaschen Arbeiterokladistin Anna Stecke am 12. September 1864 Nr. 394 ertheilte, bis zum Ablauf der X. Revision giltige Legitimation.

Редакторъ А. Клингенбергъ.

Hierbei folgen als Beilage für die betr. Behörden Livlands: die Patente der Livländischen Gouvernements-Verwaltung Nr. 2—15.

Типографія Губернскаго Управленія (въ замкѣ) — Дозволено цензурою. Рига, 29 Февраля 1880 года.